

PROGRAMUL SIMPOZIONULUI

- 11:00 –11:10 Ceremonia de deschidere
- E.S. dl. Natsuo Amemiya, Ambasadorul Japoniei în România
- 11:10 –11:40 Prof. Hirata Oriza, Universitatea din Osaka
- 11:40 –11:55 Ion Parhon, critic de teatru: „Întâlniri providențiale cu teatrul japonez”
- 11:55 –12:10 Prof. dr. Remus Mărgineanu, Universitatea din Craiova: „Metoda de lucru cu actorul a lui Hirata Oriza și metoda de formare a actorului în școala românească de teatru”
- 12:10 –12:25 Lector Roman Pașca, Universitatea din București: „Provocările traducerii dintr-o cultură în alta – Câteva considerații despre traducerea piesei „Însemnări din Tokyo” a lui Hirata Oriza în limba română”
- 12:25 –12:40 Conf. dr. Anca Focșeneanu, Universitatea din București: „Predarea limbii japoneze colocviale folosind ca materiale autentice piesele lui Hirata Oriza”
- 12:40 –12:55 Conf. (asociat) dr. Ruxandra Mărginean Kohno, Universitatea din Craiova: „Strategii dramatice, mod de joc și viziune artistică în teatrul lui Hirata Oriza”
- 12:55 –13:30 Discuții

ORIZA HIRATA



Dramaturg, regizor, lider al trupei de teatru Seinendan și director artistic al Komaba Agora Theatre, Oriza Hirata este una dintre personalitățile marcante ale scenei teatrale din Japonia. Născut la Tokyo în 1962, a absolvit Colegiul de Arte Liberele din cadrul Universității Internaționale Creștine din același oraș. Ca student a înființat compania Seinendan prin intermediul căreia și-a pus în practică ideile novatoare privind „teoria teatrului colocvial contemporan”.

De-a lungul timpului a primit numeroase premii și distincții printre care: Premiul Kishida Kunio pentru piesa „Însemnări din Tokyo” (1995), Premiul pentru regie al Yomiuri Theatre pentru adaptarea piesei „Tsuki no Misaki” de Masataka Matsuda (1998), Premiul Asociației internaționale a criticilor de teatru pentru volumul „Geijutu Rikkokuron” (2002), Marele Premiu în cadrul Asahi Performing Arts Awards (2003), etc. Este membru a numeroase organizații: Japan Foundation, Japan Playwrights Association, Japanese Society for Theatre Research, Japan Performing Arts Foundation, Tokyo Council for the Arts, etc. În prezent, Oriza Hirata este profesor la Universitatea Osaka și profesor invitat la Universitatea Metropolitană Tokyo, fiind de asemenea Consilier pentru probleme culturale al Primului Ministru al Japoniei.